

Yokohama's Initiatives For Peace

世界の平和のために横浜ができること！
誰一人取り残されることのない世界の実現に向けて

ビスマッセンジャー都市・横浜

横浜は、世界平和のために、市内の小中学校に「平和啓発」の授業を実施。また、市内の小中学校に「平和啓発」の授業を実施。また、市内の小中学校に「平和啓発」の授業を実施。



平和首長会議のメンバーとして

横浜市長は、平和首長会議のメンバーとして、平和首長会議に参加。また、市内の小中学校に「平和啓発」の授業を実施。



Yokohama's Initiatives For Peace

世界の平和のために横浜ができること！
誰一人取り残されることのない世界の実現に向けて



【国際局が作成した国際平和への貢献を紹介するリーフレット】

ヨコハマの国際事業の主な動きをお届けする

YOKOHAMA INTERNATIONAL DIGEST

2019年11月29日
November 29, 2019 Edition

【発行】横浜市国際局政策総務課
Yokohama International Affairs Bureau, General Division
企画担当 (Inquiries) 045-671-4710・ki-somu@city.yokohama.jp

Yokohama's Initiatives For Peace

世界の平和のために横浜ができること！
誰一人取り残されることのない世界の実現に向けて



世界の平和と繁栄に向けた横浜市の取組

世界の平和と繁栄に向けた横浜市の取組。国際交流、国際協力、多文化共生等の取組を通じた国際平和への貢献を紹介するリーフレットを作成しました。

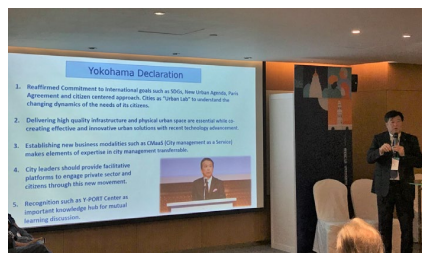
国際平和啓発リーフレットを作成

横浜市の国際交流、国際協力、多文化共生等の取組を通じた国際平和への貢献を紹介するリーフレットを作成しました。幅広い世代の方々に平和に関心を持っていただけるよう、親しみやすいデザインとわかりやすい表現を用いたリーフレットです。

Leaflet illustrates Yokohama's work towards peace

The City of Yokohama has published a leaflet describing the city's efforts to contribute to achieving world peace by promoting international exchange, international cooperation, and support for a multicultural society. The leaflet

incorporates an approachable design and plain language to inspire readers of all ages to take a deeper interest in peace efforts.



第7回アジア太平洋アーバンフォーラムに参加して、Y-PORT 事業の PR

10月15日と16日に、マレーシアのペナンで行われた第7回アジア太平洋アーバンフォーラム (APUF7) に参加し、前週に開催したアジア・スマートシティ会議の成果として横浜宣言の報告をしました。また、Y-PORT 事業の取組について海外に向けて広く PR しました。

Yokohama shares ASCC outcomes, Y-PORT project at the APUF7

On October 15 and 16, representatives from the City of Yokohama attended the Seventh Asia-Pacific Urban Forum held in Penang, Malaysia. Executive Director Hashimoto from the International Affairs Bureau presented the Yokohama Declaration, which compiled the outcomes of the 8th Asia Smart City Conference that concluded the week before, and promoted the work of the city's Y-PORT project.



チャリティーコンサート2019“Food for All”が開催

11月1日、戸塚区にてチャリティーコンサートが開催されました。このコンサートは世界の食料問題をはじめ、SDGs についての理解を深め、市民社会の支援の輪を広げていくことを目的としており、収益金は、市内に駐日連絡事務所がある国際連合食糧農業機関 (FAO) に寄付されます。コンサートは今回で18回目の開催となりました。

Charity concert in Totsuka Ward raises awareness of food issues and SDGs

The 18th Charity Concert 2019 “Food for All” was held in Totsuka Ward on November 1 to raise awareness of hunger, food insecurity, and related global issues as well as the sustainable development goals (SDGs). Proceeds were donated to the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) Liaison Office in Japan, located in Yokohama. The concert also featured international coordinator and author Ms. Taki Kato, who appeared as a special speaker for the event.



SDGs リーダーシップ都市連合第2回総会に出席

11月4日と5日、SDGs に関する先進的な取組を進める都市をメンバーとする「SDGs リーダーシップ都市連合第2回総会」(於：メキシコシティ)に、谷澤寿和米州事務所副所長が出席しました。ニューヨーク、ロサンゼルス、ヘルシンキ等の都市の代表と共に、本市のSDGs 達成に向けた取組を紹介し、都市によるSDGs の達成に向けて活発な意見交換を行いました。

Yokohama at Second Convening of SDG Leadership Cities in Mexico City

On November 4 and 5, the Second Convening of the SDG Leadership Cities was held in Mexico City, and Director Yazawa of the New York Representative Office attended on behalf of Yokohama. Joining representatives from fellow member cities leading in efforts to implement and achieve the SDGs at the local level, such as New York, Los Angeles, and Helsinki, he shared Yokohama's initiatives related to the SDGs and engaged in roundtable discussions.